

# 欢迎来到英国 在英国养育子女



(\* 养育子女=作为父母把孩子抚养成人的活动)



所有的父母都希望他们的孩子安全、健康，并对他们未来的机会感到满意。但是在一个有着不同的法律、制度、期望，当然还有不同语言的新的国家，他们面临着许多挑战。这份小册子提供了关于在英国抚养孩子的重要信息。它着眼于教育系统以帮助您支持您孩子的学习和未来。它还研究了一些旨在保护儿童免受身体和精神伤害的法律，这些法律影响了父母对孩子进行监督和管教的方式。这些信息是根据那些在英国寻求庇护的人希望自己在首次到达英国时就知道的信息而选择的。尽早

知道这些信息可以有助于防止问题的出现，因为您认为正常的事情可能会在这里造成麻烦。

## 上学

根据英国法律，5岁-16岁的儿童必须接受全日制教育，并且16岁以上至18岁的儿童必须接受某种形式的教育或培训。法律要求父母确保孩子上学。这不是一个选择。缺课意味着孩子的学习会落后。除非有正当的理由并且已经通知了学校，否则您不应该把孩子留在家中。父母会被罚款或收到法庭令。学校会密切关注出勤率，所以至关重要的是，如果您的孩子不能上学您必须在8:30之前致电学校说明情况。更多信息请访问 <https://www.gov.uk/browse/childcare-parenting/schools-education>



## 保护儿童免受身体和精神伤害（‘保护’）

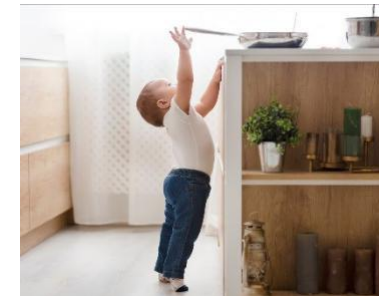
在英国，地方政府在孩子的生活中扮演的角色可能与在您的国家完全不同。许多人发现他们更多地参与了孩子的生活，当他们认为孩子有受到伤害的危险时，他们有更多的权力去干预。父母有责任确保孩子的安全和健康，但是当地政府也有法律责任保护和促进他们所在地区儿童的福祉。家访护士、老师、社工、地方议会和警察都在发现和支支持被认为处于危险中的儿童方面发挥着作用。他们监测是否有虐待儿童或忽视儿童的迹象，例如无法解释的受伤、情绪痛苦、不干净、饥饿或独自一人被置于无人监督之下。如果警察或社工接到了学校、家访护士或公众人士对儿童的安全和福祉担忧的报告，他们就必须进行调查。他们将拜访父母探讨这些担忧并讨论是否需要做出任何改变来消除持续的风险。但如果他们认为儿童仍有受到伤害的危险，他们有法律权力将儿童从家庭中带走交由地方议会照顾。

因此英国关于保护儿童免受虐待和忽视的法律影响了父母对儿童监督的密切程度，以

及他们如何对儿童进行管教。

## 监督儿童

如果父母未能监督孩子，使孩子们处于受到伤害的危险之中，他们将会被视为失职。例如，一个无人看管的孩子在紧急情况下意识不到危险，不知道如何避免危险或怎么做，他就有可能有受到伤害。国家准则规定婴儿和年幼的儿童绝不应该独处，即使是15分钟。12岁以下的儿童很少成熟到可以独自一人在家，或照顾更年幼的儿童，或在没有成年人的监护下自己做饭吃。16岁以下的儿童不应该独自过夜。法律没有给出一个儿童可以安全地单独呆在家里的确切年龄，因为它承认儿童成熟的程度不同。所以父母必须考虑孩子的成熟程度并消除风险，比如锋利的刀或开着的窗户可能会让孩子掉下去，并确保他们在紧急情况下知道做些什么。



幼儿在室外玩耍时，如在公园里，也应受到监督。小学要求父母陪孩子去学校并接他们放学。对于什么时候孩子无人陪伴是安全的每个学校都有自己的政策。如果您安排其他人来接您的孩子，您需要通知学校，因为学校绝不会让孩子和陌生人一起离开。

所有这一切可能与您所在的国家可接受的情况形成鲜明的对比，在您的国家，儿童可能在更小的年纪就被赋予了责任。但是了解英国不同的育儿方式及其对育儿的影响是非常重要的。

更多信息请访问 <https://www.nspcc.org.uk/keeping-children-safe/>

## 管教儿童

与世界上许多国家一样，在英国人们对使用体罚（例如打孩子）来惩罚儿童的态度，也发生了变化。现在被认为是侮辱性和有害的。简单来说就是**父母不应该使用或威胁使用任何形式的体罚来管教孩子。**

任何形式的惩罚都不应该在孩子身上留下肿胀、瘀伤、割伤、皮肤发红、擦伤或划痕。地方政府必须调查收到的任何有关儿童被打的报告。

如果他们认为儿童有遭受进一步虐待的危险，他们可能会将儿童带走交由地方议会照顾。





如果使用一些器具来打儿童，如勺子、皮带或鞋子，这种情况就特别有可能发生。

因此，如果您过去依靠使用体罚来管理您孩子的行为，现在在英国帮助父母理解和使用替代方法的支持确实存在。您可以联系或要求被转介到您当地议会的早期帮助小组。他们会解释使用学习和奖励代替体罚的方法。他们为父母举办讲习班，他们甚至可以来您家帮助您练习这些

方法。

更多信息请访问 <https://learning.nspcc.org.uk/safeguarding-child-protection/early-help-early-intervention> 和 <https://www.familylives.org.uk/advice/primary/behaviour/positive-discipline/>



反思是有用的经历过创伤的孩子，如战争和失去家园，可能会在情感上受到很深的影响，这可以导致孩子特别困难的行为并且对父母来说具有挑战性的。成年人也受到恐惧和失去的影响，在等待有关庇护申请的决定时他们还将承受更大的压力和焦虑。父母在这段时间内不允许工作意味着他们可能会每周 7 天每天 24 小时在一起。所有这些都可能导致家庭关系紧张程度的加剧，父母可能会更快地对事情做出反应，比平时更生气。和您有相同经历的人建议您与当地的社交网络建立联系和参与活动，这些活动带您走出家门并能帮助您应对生活中的压力。您可以在您的住房供应商提供的‘本地欢迎包’中以及在移民伙伴关系（Migration Partnership）的网站上找到有关这些信息。

父母担心创伤对他们的孩子的影响，可以联系 Young Minds 的免费帮助热线，以获得保密的专家建议。请访问 <https://youngminds.org.uk/find-help/for-parents/parents-helpline/>

### 与学校和社工建立关系

学校必须监测儿童是否有遭受虐待和忽视的迹象。老师被要求在中央电脑系统上记录任何担忧。学校将与家长联系，讨论多个或反复出现的担忧，并试图找出发生了什么事。如果父母在苦苦挣扎或不知道在英国应该做些什么，学校可以提供早期帮助小组的支持，他们将家庭制定支持计划。但是，如果父母不与学校沟通或不接受支持，学校将把他们的担忧转介给社工。

有些问题将触发从学校到社工的自动转介。这些都是出于对虐待儿童的担忧。如果有孩子说“我妈妈打了我”或“她威胁说要用勺子打我”，或者有无法合理解释的受伤或伤痕，学校有责任把这些转介给社工。这就是父母必须在 08.30 之前打电话给学校的重要原因，并告知学校任何受的伤或伤痕，并解释这些是如何发生的。英语水平有限的父母应该请人帮忙传达信息。

社工将与家长联系，探讨这些担忧，并制定一项行动计划，以便在需要时改善对儿童的照顾。这可能是令人担心的，但最好的反应是倾听社工的担忧，愿意与他们讨论，以发现任何可能危及儿童安全的问题，并愿意找出补救措施。这可能意味着父母需要改变他们做事的方式。家长可以得到支持以帮助他们应对挑战。但是，如果父母保持沉默，社工就不能履行他们儿童保护的责任，他们的责任就是确信孩子是安全的，不受伤害。如果他们不能调查，他们就不能消除对孩子的风险，所以他们更有可能不得不寻求将孩子从家庭中带走。当然没人希望发生这种情况。无论担忧是什么，如果父母不参与讨论或不接受支持或不改变他们的做事方式，干预总是会升级。

### 父母在家中的关系



如果儿童目睹或听到父母之间的暴力或其他虐待行为，他们会遭受严重和长期的情感伤害，即使儿童本身不是这种被虐待的对象。证据表明，家暴会严重影响他们的生活，特别是在很小的时候接触到家暴的情况。它会影响他们在学校集中注意力和进步的能力，并导致抑郁和饮食障碍，以及更具攻击性或孤僻的行为。和成年人一样儿童更容易受到暴力的影响，无论是施暴者，还是受害者。家暴是违法的。如果警察或社工在调查家暴的报告时发现有个孩子住在那里，他们可以决定父母中的一个需要离开家以防止对孩子造成进一步伤害的风险，或者将孩子带走交由当地的议会照顾。

### 女性割礼

安排、实施、帮助或鼓励女性割礼是非法的，在英国这被称为女性生殖器切割(FGM)。它被视为虐待儿童的一种形式，因为它对儿童造成长期的身体和精神的伤害。最高刑期为监禁 14 年。

### 儿童和汽车



为了保护儿童的健康，如果车里有 18 岁以下的儿童，吸烟或允许吸烟都是违法的。婴儿和 12 岁以下或 125 厘米以下的儿童必须坐在合适的儿童座椅里。只有在紧急情况下、非预计的短途旅行或者如果出租车司机没有提供儿童座椅时才例外。



## 帮助您的孩子遵守法律



父母可以确保他们的孩子知道英国法律与他们过去知道的法律有什么不同。告诉他们任何 18 岁以下的人买酒或香烟是违法的。任何成年人为他们买这些都是违法的。任何被发现使用、拥有或销售非法毒品的人都会被逮捕，包括如果其他人要求他们运送任何毒品。与 16 岁以下的任何人无论男女发生性关系是违法的，即使他们愿意。与 16 岁以上的人发生性关系必须征得他们的同意，否则就是性侵犯或强奸，最高可判处 15 年监禁。如果得到父母同意，年轻人可以在 16 岁时结婚，

否则只能在 18 岁结婚。

## 保护您的孩子免受霸凌、仇恨和网络滥用

鼓励您的孩子分享任何关于其他孩子在学校对待他们的方式的担忧。如果另一个孩子以他们为目标，伤害他们的身体或情感，这就是所谓的“霸凌”。如果他们因为种族或宗教信仰而成为目标，这就是所谓的“仇恨”。两者都严重损害儿童的福祉，需要加以制止。您不应该试图通过接近那个孩子或他的家长来自己解决这个问题。您应该要求与班级老师谈谈，让他们知道



发生了什么，并讨论学校可以采取什么行动来防止这种情况再次发生。所有的学校都会有一个行为的政策，并有责任照顾您的孩子。如果伤害再次发生，请与校长谈谈。您也可以和警察交流，特别是对于更严重的伤害，如暴力、盗窃、恐吓、骚扰和仇恨犯罪。

更多关于父母如何保护孩子免受霸凌的建议

请见 <https://www.bullying.co.uk/bullying-at-school/advice-on-contacting-your-child-s-school-about-bullying/>



孩子们在很小的年纪就上网并很快地学会了使用智能手机或其他数字设备来探索网络和社交媒体应用程序。他们可能会遭受网络霸凌和伤害以及获取不当和有害资料的风险。这对所有父母来说是一个真正担心的问题，可能会对孩子的自信心、自尊和健康产生严重影响。同样，鼓励您的孩子和您分享担忧。一些机构为父母提供了管理这些风险和报告事件的实用指导，以便采取行动防止这种情况再次发生。请访问 <http://www.bullying.co.uk/cyberbullying/>

## 父母和儿童的权利

如果地方政府正在调查有关孩子安全的担忧，父母和孩子都享有权利。专业人士将与父母和孩子交谈。他们将尝试找出孩子想要如何进展，因为孩子有权利在关于他们未来的任何保护决定中得到倾听。父母有权利要求翻译，以确保他们能理解提供给他们的信息并能清晰地表达他们的观点。只有在理解文



件的含义和任何后果

的情况下才签署文件。如果一个保护案子被决定，父母有权利获得一位家庭法的律师作为法律代理。根据法律援助计划，如果您获得内政部的庇护支持，这可能是免费的。社工应该向您提供这方面的信息，您也可以从最近的公民咨询局获得免费，公正，独立和保密的信息和建议。



本宣传册中所涵盖的所有问题的详细信息可以在 [North East Migration Partnership](http://www.nemp.org.uk/) 网站上的‘在英国养育子女’电子学习资源中找到。 <https://www.nemp.org.uk/>